



Ausgabe Nr. 10 vom Oktober 2008 / 30. Jahrgang
Erscheint monatlich
Abonnementspreise jährlich:
Fr. 10.– (innerhalb der Gemeinde)
Fr. 30.– (ausserhalb der Gemeinde)

Die grösste Beere der Welt erobert die moderne Zeit

Im Herbst werden Kürbisse in allen Formen und Farben angeboten

Kürbisse - früher als Armeleuteessen verschrien und mehrheitlich als Viehfutter eingesetzt - bereichern heute unsere Küche und werden gerne zu Dekorationszwecken eingesetzt.

ks. - Kürbisse sind kein Gemüse, sondern gelten als die grössten bekannten Beerenfrüchte. Sie werden heute in allen Erdteilen angebaut. Es gibt eine enorme Vielfalt an Kürbissen in allen Farben und Formen. Durch Züchtungen sind inzwischen über 800 verschiedene Sorten bekannt.

Tradition und Geschichte

Der Kürbis trat in unserer Küche lange Zeit nicht gross in Erscheinung. Man betrachtete ihn als Armeleuteessen und verwendete ihn hauptsächlich als Viehfutter. Zu Unrecht, denn der Kürbis hat eine über 8'000 Jahre alte Geschichte und Tradition als eine der ältesten Kultur- und Nahrungspflanzen Amerikas.

Aufgrund archäologischer Funde geht man davon aus, dass Kürbisse bereits zwischen 5'000 und 3'000 Jahren vor unserer Zeitrechnung von den Indios in Peru und Mexiko angebaut wurden. Die Frucht galt nicht zur zusammen mit Mais und Bohnen als Grundnahrungsmittel, sondern wurde auch als Allround-Haushaltsgegenstand benutzt: Topf, Löffel, Karaffe oder Musikinstrument.

Erst mit der Entdeckung Amerikas durch Kolumbus kam der Kürbis in die so genannte alte Welt.

Gesund und vielfältig

Seit einigen Jahren ist der Kürbis wieder vermehrt in den heimischen Küchen anzutreffen (zB. Suppen, Kuchen, Konfitüre). Ein Grund dafür ist sicher auch die Tat-



Kürbisse sind in allen möglichen Formen und Farben erhältlich.

sache, dass Kürbisse reich an Vitaminen der Gruppen A, C, D sowie E sind und ihr Fruchtfleisch viel Kalium, Kalzium und Zink enthält.

Die alte Kulturpflanze erlebt heute also bei uns eine Renaissance. Ein Verkauf ab Hof mit Dutzenden von Kürbisarten ist nahezu in jeder grösseren Ortschaft zu finden.

Die Früchte sind in Grösse, Form, Wuchs und Farbe sehr unterschiedlich. So vielfältig wie ihr Aussehen ist auch die Verwendung der verschiedenen Kürbisarten. Kürbisse werden nicht nur als Nahrungsmittel angebaut. Zierkürbisse sind beliebte Herbstdekorationen. Wer kennt nicht die geschnitzten Halloween-Kürbisse, die zu Allerheiligen nicht mehr nur in Amerika leuchten. Andere Sorten werden extra für Gewichtswettbewerbe gezüchtet. Riesenkürbisse können mehr als 600 Kilogramm wiegen.

Neben dem Fruchtfleisch sind auch Produkte aus Kürbiskernen bei der Bevölkerung sehr beliebt. In einigen Gegenden wird ein spezieller Ölkürbis angebaut, aus dem u.a. ein ganz vorzügliches Kürbiskernöl gewonnen wird. In den Mittelmeerländern sind geröstete Kürbiskerne eine beliebte Knabberei.

Schlagzeilen

- **Wasser ist nicht nur zum Trinken da; Einweihungsfeier Brunnen und Wasserspiele beim Lukashaus**

Seite 11; von Gertrud Hardegger (GH.)

Amtliches Publikationsorgan
Herausgeber: Politische Gemeinde Grabs
Redaktion: Gemeinderatskanzlei Grabs
Druck: PAGO AG Grabs

Gemeinderats- verhandlungen

Baugesuche

Wohnbaugenossenschaft Werdenberg, Dorfstrasse 18, Grabs, Abbruch Scheune und Neubau MFH mit Tiefgarage (Projektänderung), Parz. Nr. 1011, Büntlistrasse 34; Maria Nieves Pérez Payán, Neufeldstrasse 8, Haag, Neubau EFH (Projektänderung), Parz. Nr. 2557, Quaderstrasse 7; Ulrich Schulz, Grossfeldstrasse 14, Mels, Prov. Überdachung Durchfahrt, Parz. Nr. 133, Fabrikstrasse 24; Politische Gemeinde Grabs, Sporgasse 7, Grabs, Erstellung Feuchtbiotop, Parz. Nr. 599, Ruchenschilt; Ulrich Schulz, Grossfeldstrasse 14, Mels, Neubau Lager Etimark nord (Rückzug Projektänderung), Parz. Nr. 133, Fabrikstrasse; Franz Dal Ponte & Katharina Tschanz-Dal Ponte, St. Gallerstrasse 52, Werdenberg, Neubau 3-Familien-Haus, Parz. Nr. 2383, Grabenstrasse 15.

Bewilligungen nach ordentlichem Verfahren

Ulrich Schulz, Grossfeldstrasse 14, Mels, Neubau Lager Etimark nord, Parz. Nr. 133, Fabrikstrasse (Abschreibung des Baugesuches); Christof Vetsch, Stoggweid 1224, Gams, Abparzellierung ohne bauliche Veränderung, Parz. Nr. 3660, Hinteren Hof; Martin Gasenzer, Brennerswis 2560, Grabs, Neubau Gartenhaus, Parz. Nr. 3393, Brennerswis; Swisshaus, Kronenplatz 14, Dietikon, MFH Quaderstrasse 3 + 5, Parz. Nr. 2125, Vordere Quaderstrasse 3 + 5; Josef Bislin, Staudenstrasse 6a, Grabs, Neubau Gartenhaus, Parz. Nr. 1540, Staudenstrasse 6a; Othmar & Helene Müller-Toth, Feld 20, Gams, Gerätehaus auf Terrasse, Parz. Nr. 43, Sonnmattweg 5; Ulrich Vetsch, Mattenhof 2953, Grabs, Neubau Fahrсило + Erweiterung Remise, Parz. Nr. 679, Mattenhof; Draga Gantenbein-Emer, Postfach / Augustinergasse 3, Basel, Fassaden-Restaurierung inkl. Fenster, Parz. Nr. 4564, Städtli 41; Elektrizitätswerk Grabs, Lindenweg 4, Grabs, Trafostation, Parz. Nr. 2613, Marhaldenstrasse 3.

Bewilligungen nach vereinfachtem Verfahren

Anton Hanselmann, Prestenegg 3113, Grabs, Neuerstellung Solaranlage, Parz. Nr. 4699, Prestenegg 3113; Roland Stuber, Rosenweg 4, Grabs, Neuerstellung Sonnenkollektoranlage, Parz. Nr. 901, Rosenweg 4; Johann Feurer, Dorfstrasse 8, Grabs, Neuerstellung Sonnenkollektoren, Parz. Nr. 305, Dorfstrasse 8; Rudolf Graf, Staudnerbachstrasse 7, Grabs, Erdsondebohrung, Parz. Nr. 4800, Staudnerbachstrasse; Hedwig Boos, Dorfstrasse 27,

Grabs, Anbau Pferdeunterstand, Parz. Nr. 2326, Dorfstrasse; Werner Aemisegger, Hochhausstrasse 6b, Grabs, Neubau Velo- und Gerätehaus, Parz. Nr. 2269, Hochhausstrasse 6b.

Bewilligungen nach Meldeverfahren

Katholische Kirchgemeinde Buchs, Pfrundgutstrasse 5, Buchs, gedeckter Velo- unterstand, Parz. Nr. 222, Unterdorfstrasse 11; Patrick & Silvia Riedlechner-Zogg, Säntisstrasse 1b, Grabs, Neuerstellung Gartengerätehäuschen, Parz. Nr. 1432, Säntisstrasse 1b; Daniel Grossenbacher, Fabrikstrasse 11, Grabs, Vordach bei Eingang / Velounterstand, Parz. Nr. 192, Fabrikstrasse 11; Anita Eggenberger-Tischhauser, Staatsstrasse 52, Grabs, Einbau Balkontüre, Parz. Nr. 128, Staatsstrasse 52; Hubert Seine, Werdenstrasse 81, Grabs, Neuerstellung Parkplatz, Parz. Nr. 829, Werdenstrasse 81.

Teilstrassenplan Grabenstrasse

Der Teilstrassenplan über die Grabenstrasse wurde in seiner ursprünglichen Form am 25. Januar 1999 vom Gemeinderat erlassen und am 16. April 1999 vom Baudepartement des Kantons St. Gallen genehmigt. Bedingt durch die geplante Überbauung wurde eine erste geringfügige Änderung am 02. Mai 2005 vom Gemeinderat erlassen und am 10. Juni 2005 vom Baudepartement genehmigt.

Zwischenzeitlich ist bereits eine Parzelle überbaut und die Planung für die restlichen Grundstücke läuft. Bei diesen weiteren Planungen wurde bemerkt, dass der ursprüngliche Wendehammer nicht zweckmässig ist. Deshalb wurde ein neues Wendehammer-Projekt eingereicht. Die Grabenstrasse bleibt weiterhin als Gemeindestrasse 2. Klasse (Nr. 2035) eingeteilt.

Es handelt sich um ein kleines und unbedeutendes Projekt. Auf eine öffentliche Auflage wird deshalb verzichtet. Die Betroffenen werden mit einer persönlichen Anzeige unter Eröffnung einer Einsprachefrist von 30 Tagen in Kenntnis gesetzt.

Ebenfalls wird auf die Durchführung eines Kostenverlegungsverfahrens verzichtet. Die Kosten im Zusammenhang mit dem Teilstrassenplan Grabenstrasse gehen zu Lasten der Bauherrschaft.

Arbeitsvergabe Stütlihus

Geländer in Metall

Jetzer Metallbau, Dorfstrasse 19c, Grabs

Schlussabrechnung Entwässerung und Belagsarbeiten Staudenstrasse (Ritsch bis Winkel)

Die Bauabrechnung für die Entwässerung

und die Belagsarbeiten Staudenstrasse (Ritsch bis Winkel) liegt vor. Der Gemeinderat hat folgende Schlussabrechnung genehmigt:

Kredit	CHF 120'000.00
Total Baukosten	CHF 119'537.80
Kostenunterschreitung	CHF 462.20

Machbarkeitsstudie für die zukünftige Holzenergienutzung

Im Hinblick auf die Urnenabstimmung vom 17. Juni 2007 betreffend die Erweiterung des Betagtenheimes Stütlihus (Baukredit) wurde die Grabser Bürgerschaft auch über die Wärmeerzeugung informiert. Der Abstimmungsbroschüre war damals folgendes zu entnehmen:

„Bisher wurde der Wärmeverbrauch im Betagtenheim durch ein bivalentes System mit Holzschnitzeln bzw. Öl erzeugt. Die Holzschnitzelheizung ist bald 20 Jahre alt und muss ersetzt werden. Der Gemeinderat prüft, unabhängig des Projekts „Stütlihus“, einen Nahwärmeverbund zwischen Betagtenheim und Werkhof der Politischen Gemeinde; dort ist die Ölheizung bereits über 25-jährig und überdimensioniert. Ziel ist es, ein System für die Wärmeerzeugung zu wählen, welches sich durch CO₂-Neutralität auszeichnet. Bis dieses Projekt spruchreif ist, kann das „Stütlihus“ mit der vorhandenen Ölheizung, die übrigens auch beim Nahwärmeverbund „Spitzenenergie“ liefern würde, versorgt werden, d.h., im Projekt „Stütlihus“ sind nur so genannte Ohnehinkosten enthalten.“

In Grabs stehen seit längerer Zeit verschiedene Holzschnitzelheizungen in privaten und vor allem auch in öffentlichen Gebäuden in Betrieb. Eine der ersten Anlagen wurde im Jahre 1988 im Betagtenheim Stütlihus installiert. Weitere Schnitzelheizungen befinden sich - unter anderen - im Schulhaus Unterdorf, im Pflegeheim Werdenberg, im Schulhaus Grabserberg, im Werkhof der Ortsgemeinde oder im Restaurant Hörnli (Hans Eggenberger).

Im Frühling 2008 erfolgte die Stilllegung und Demontage der Schnitzelheizung im Stütlihus. Zur Überbrückung der bevorstehenden Planungs- und Bauphase für die neue Heizanlage wird vorübergehend die bereits existierende Ölheizung verwendet. An diese Heizzentrale angeschlossen sind nebst den beiden Gebäuden des Stütlihus auch die nördlich anschliessenden Alterswohnungen.

Die Politische Gemeinde Grabs hat die Holzenergie Schweiz mit der Ausarbeitung einer Machbarkeitsstudie für die zukünftige Holzenergienutzung in der Gemeinde Grabs beauftragt. Der Auftrag umfasste folgende Punkte:

- Verschaffung eines Überblicks (Situationserfassung);
- Prüfen verschiedener Varianten (Einzelösungen, Wärmeverbünde verschiedener Grössen) hinsichtlich technischer Machbarkeit, Grundkonzept, Investitions- und Betriebskosten sowie sonstiger Erfahrungsparameter;
- Vergleich mit konventionellen Lösungen.

An der gemeinsamen Sitzung vom 15. September 2008 liessen sich Ortsverwaltungsrat und Gemeinderat über die Möglichkeiten der künftigen Holzenergienutzung in der Gemeinde Grabs informieren. Die Kollegialbehörden haben sich dafür ausgesprochen, weiter auf das Ziel „Einheimisches Holz für die Wärmeerzeugung einsetzen“ hinzuarbeiten. In einer ersten Phase soll ein Wärmeverbund mit dem Stütlihus und den beiden Werkhöfen der politischen Gemeinde bzw. der Ortsgemeinde realisiert werden.

In einer späteren Phase ist der Anschluss aller Gebäude der öffentlichen Hand im Dorfzentrum an die Holzschnitzelheizung geplant. Selbstverständlich sollen auch Private die Möglichkeit erhalten, Wärme ab der zentralen Heizanlage beziehen zu können.

Die Bürgerinnen und Bürger der Politischen Gemeinde und der Ortsgemeinde werden an der nächsten ordentlichen Bürgerversammlung im Detail über das geplante Projekt informiert.

Berggasthaus Voralp

Das Gastwirtschaftspatent und der Pachtvertrag für das Berggasthaus Voralp und den Kiosk am Voralpsee laufen am 30. November 2008 aus. Das Pächterpaar hat dem Gemeinderat mitgeteilt, dass es den Vertrag nicht mehr verlängern will. Désirée Benyat und Peter Gyger suchen für die Zukunft eine neue Herausforderung. Der Gemeinderat hat von diesem Entscheid mit grossem Bedauern Kenntnis genommen. Er dankt dem Pächterpaar für die tolle Zusammenarbeit und das grosse Engagement während der letzten Jahre.

Die Neuverpachtung des Berggasthaus Voralp wird demnächst öffentlich ausgeschrieben.

Sachbeschädigungen und Nachtruhestörungen

Vandalismus ist die mutwillige Zerstörung von Gegenständen, meist aus Wut, Aggressivität oder Langeweile. Solches richtet sich in der Regel gegen die Öffentlichkeit, die Gesellschaft, den Staat und gegen das Gemeinwesen. Auslöser dieser Kraftakte ist in den meisten Fällen übermässiger Alkoholkonsum.

Am Wochenende vom 06. / 07. September 2008 trieben Vandalen ihr Unwesen im Dorf Grabs. Beim Schulhaus Kirchbünt und beim Rathaus wurden Fensterscheiben eingeworfen, Storen zerstört und Topfpflanzen zerschlagen. Neben viel Ärger für die Betroffenen verursachen solche „mutigen“ Aktionen der Gemeinde alljährlich Kosten von einigen Tausend Franken. Wer dafür aufkommen muss ist klar. Es sind dies die Steuerzahlerin und der Steuerzahler.

Der Gemeinderat kann und will Sachbeschädigungen und Nachtruhestörungen nicht akzeptieren. Mit einer stärkeren Patrouillentätigkeit von Polizei und Sicherheitsdiensten wird seit einiger Zeit versucht, solchen Vorfällen so gut wie möglich Einhalt zu bieten. Gänzlich zu vermeiden sind sie jedoch nicht.

Die Polizei wird die Täter zweifellos ermitteln. Sie sollen für ihre Handlungen ohne Wenn und Aber zur Rechenschaft gezogen werden.

Veranstaltungen

Der Gemeinderat hat folgende Bewilligungen erteilt:

Festwirtschaft Viehschau

17. Oktober 2008, Marktplatz
Organisation: Schaukommission Grabs

Festwirtschaft Buureobed

18. Oktober 2008, Aula Kirchbünt
Organisation: Schaukommission Grabs

Festwirtschaft Missionsbazar

22. November 2008, KGH
Organisation: Missionsverein Grabs

Festwirtschaft Betriebsweihnachtsfeier

18. Dezember 2009, MZH Unterdorf
Organisation: Lippuner EMT AG

In Rechtskraft erwachsen

Teilstrassenplan Höfweg

Beschluss des Gemeinderates
07. Juli 2008

Öffentliche Auflage

06. August bis 04. September 2008

Genehmigung Kanton

22. September 2008

Teilstrassenplan Blumenweg

Beschluss des Gemeinderates
07. Juli 2008

Öffentliche Auflage

06. August bis 04. September 2008

Genehmigung Kanton

25. September 2008

Referendumsvorlage

Fakultatives Referendum nach Gemeindegesetz und -ordnung

Reglement über Luftreinhalte-massnahmen bei Feuerungen

Beschluss des Gemeinderates
15. September 2008

Referendumsfrist

03. Oktober bis 02. November 2008

Ort der Auflage

Gemeinderatskanzlei, Büro 11

Reglement über die Abgabe elektrischer Energie

Reglement über die Erhebung von Anschlussbeiträgen und Gebühren im Bereich der Elektrizitätsversorgung

Beschluss des Gemeinderates
29. September 2008

Referendumsfrist

08. Oktober bis 06. November 2008

Ort der Auflage

Energie / Dienste, Lindenweg 4

Quorum für das Zustandekommen

200 gültige Unterschriften

Ein allfälliges Referendumsbegehren ist vor Ablauf der Referendumsfrist dem Gemeinderat Grabs einzureichen.

Das Datum des Poststempels genügt nicht für die Fristwahrung.

Gemeindewahlen 2008

Für den zweiten Wahlgang ist für die Wahl eines sechsten Mitgliedes des Gemeinderates ein gültiger Wahlvorschlag rechtzeitig eingegangen. **Die stille Wahl ist zu Stande gekommen.** Als Mitglied des Gemeinderates ist Katharina Gächter-Eggenberger, 1962, Fabrikstrasse 23, Grabs, gewählt.

Der festgelegte Urnengang für diese Wahl findet nicht statt.

Für den zweiten Wahlgang sind für die Wahl von drei Schulratsmitgliedern mehrere gültige Wahlvorschläge mit insgesamt vier Kandidierenden rechtzeitig eingegangen.

Die stille Wahl ist nicht zu Stande gekommen. Der Urnengang für diese Wahl findet am Sonntag, 30. November 2008 und im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen an den Vortagen statt.

lukashaus

Hallenbad

Öffentliche Badezeiten:

Mittwoch, 15.30 bis 19.00 Uhr

(ab 18.00 Uhr Kinder nur in Begleitung Erwachsener)

Geschlossen ist das Bad:

Während den Sommerferien und den Weihnachtsferien

Eintrittspreise:

Kinder 2.50 Fr.

Erwachsene 5.00 Fr.

(Im Abonnement 20 % Ermässigung)

www.lukashaus.ch

Lukashaus Stiftung
9472 Grabs

081 750 31 81

081 750 31 80 Fax

info@lukashaus.ch

Transport Langäulstrasse 4
Muldenservice CH-9470 Buchs
Abbruch Telefon 081 750 05 90
Recycling Fax 081 750 05 91
Erdbewegung
Tiefbau
Strassenbau
Pflasterungen
Verbundsteinplätze



W. KRESSIG AG

BAUEN

Sie auf uns.....



Volg

frisch und fründlich

Konsumverein Grabs

Telefon 081/771 44 64

Hauptladen: Dorf Filiale: Grabserberg

Ganz in Ihrer Nähe

Lebensmittel • Getränke • Weine

Calida • Spielwaren

Verein Kinderbetreuung Grabs-Gams
Stefansbongertweg 4, Tel. 081 771 76 21



**SCHÜLERHORT
MITTAGSTISCH
BAOBAB**

Das **Chinderhuus Grabs** bietet ein vielfältiges Angebot für individuelle Kinderbetreuung an.

In der Kindertagesstätte **Tubechnopf** werden vom Säugling bis zum Kindergartenkind alle bestens umsorgt.

Im **Schülerhort BAOBAB** mit **Mittagstisch** sind Kindergarten- und Schulkinder herzlich willkommen.

Bei Fragen kontaktieren Sie Vreni Eggenberger, Tel. 081 740 63 73
Leiterin Chinderhuus

JUHUI DA BIN I GÄRN

**Für mehr
Feuer in Ihrem
Haushalt.**

Beratung, Verkauf,
Service und Reparaturen
aller Marken.



Service und Haushaltapparate AG
Dorfstrasse 8, 9472 Grabs
Tel. 081 771 31 13, www.feurer-ag.ch,
info@feurer-ag.ch

coop - Heizöl

Anfragen bei

Rohner Sepp AG
Treibstofftransporte

Tränkeweg 1, 9470 Werdenberg

079 681 61 03 oder
081 771 36 07

Günstigere Preise bei
Sammelbestellungen!

Transporte / Getränkehandel



**Mosterei / Muldenservice
Kranarbeiten bis 19 Meter
Natursteinmauern
Umgebungsarbeiten
Platz- und Strassenreinigung**

M. Vetsch AG

9472 Grabs, Tel. 081 771 44 66



Dorfstrasse 5, 9472 Grabs

Eidg. dipl. und konzessioniert

**RADIO TV
LEFÈBVRE**

Telefon 081 771 22 88

SENIOREN

HELFEN

SENIOREN

BEZIRK WERDENBERG

Vermittlungsstelle:

Marie José de Zordi-Tresch,
Saarstr. 29, 9470 Buchs, Telefon 756 52 02

Telefonbeantwortung:

Jeden Montag 8.30–10.30 Uhr

Handänderungen

Veröffentlichung des Eigentumserwerbs an Grundstücken gestützt auf Art. 970a ZGB:

Verzeichnis der Abkürzungen

bef. Fl.	= befestigte Flächen
EV	= Erwerbsdatum des Veräusserers
GE	= Gesamteigentum
Gfl.	= Gebäudegrundfläche
ME	= Miteigentum
MFH	= Mehrfamilienhaus
Nr.	= Grundstücknummer bzw. Alpbuch-Blatt-Nummer
StWE-WQ	= Stockwerkeigentums-Wertquote
Whs	= Wohnhaus
Zi-Whg	= Zimmer-Wohnung

Darstellung

Veräusserer an Erwerber / Nr., Ort (Gebäude, Fläche mit Kulturart bzw. StWE-WQ, ME oder Alprecht), EV:

Messmer Walter, Buchs SG, an Hauser-Fahr Wilfried und Barbara, Grabs SG (ME zu ½) / Nr. 4683, Unterdorfstrasse 16 (Doppel-Einfamilienhaus, 352 m² Gfl., Gartenanlagen); Nr. 2522, Unterdorfstrasse (Garage, 35 m² Gfl., Strasse), EV: 09.09.1977

Vetsch Peter, Erbgemeinschaft (GE), an Eggenberger Ulrich, Grabs SG / 2 ¼ Weide- und Gebäudenutzungsrechte an Alp Gampernei von Nr. M52035 an Nr. M52004, Alp Gampernei, EV: 30.08.2007

Vetsch Peter, Erbgemeinschaft (GE), an Eggenberger Ulrich, Grabs SG / 6/24 ME-Anteile an Nr. D30015, Gampernei-Mittleren Sess (Baurecht für Alphütte, Alp-schopf und Schweinestall); Nr. M52035, Alp Gampernei (2 Weide- und Gebäudenutzungsrechte an Alp Gampernei), EV: 29.12.1998, 27.08.2002, 27.12.2005, 30.08.2007, 21.04.2008

Gantenbein Ulrich, Erbgemeinschaft (GE), an Gantenbein Hans Ulrich, Grabserberg SG / Nr. 1243, Muntlerentsch (679 m² Wiese); Nr. 3688, Guschi (Schopf, 1'929 m² Gfl., Wiese); Nr. 4014, Amadang (4'648 m² Wiese, Gewässer); Nr. 4022, Flerweid (1'536 m² Wiese); Nr. 4030, Vordere Litten (7'008 m², Strasse, Wiese, Gewässer); Nr. 4032, Muntlerentsch (Whs, Scheune, 10'302 m² Gfl., Strasse, Wiese, Gewässer, Wald); Nr. 4060, Muntlerentsch (762 m² Wiese, Gewässer); Nr. 4063, Muntlerentsch (2'037 m² Wiese); Nr. 4064, Muntlerentsch (783 m² Wiese); Nr. 4069, Muntlerentsch (Scheune, 7'281 m² Gfl.,

Wiese, Gewässer); Nr. 4083, Bünter (5'612 m² Strasse, Wiese); Nr. 4646, Rohrbühel (2'223 m² Wiese); ½ ME-Anteil an Nr. 3841, Amaggusa (Scheune, 18'080 m² Gfl., Strasse, Wiese, Gewässer, Wald), EV: 08.09.1953, 02.03.1965, 27.11.1984, 23.07.2002

Eggenberger Kaspar, Grabserberg SG, an Eggenberger Marlies, Grabs SG, und Eggenberger Bruno, Buchs SG (ME zu ½) / Nr. 1272, Rohr (165 m² Wiese, Gewässer); Nr. 3608, Fingg (1'504 m² Wiese); Nr. 3666, Rohr (2'367 m² Strasse, Wiese); Nr. 3721, Rohr (Schopf, 3'020 m² Gfl., Strasse, Wiese, Gewässer); Nr. 3784, Rüteli (Scheune, 9'233 m² Gfl., Wiese, Gewässer, Wald); Nr. 3828, Rappenstall (6'779 m² Strasse, Wiese); Nr. 3830, Rappenstall (Whs, Scheune mit Wohnteil, Garage, 8'978 m² Gfl., Wiese, Gewässer, Wald); Nr. 4270, Rohr (954 m² Wiese, Gewässer), EV: 10.01.1980, 16.02.1988

Hardegger-Tischhauser Margaretha, Grabs SG, an Lehner Martin und Martina, Grabs SG (ME zu ½)/Nr. 1203, Stockenhofstrasse 3 (915 m² Wiese), EV: 15.01.1997

Hardegger-Tischhauser Margaretha, Grabs SG, an Hardegger Gertrud, Grabs SG / Nr. 2189, Feld (588 m² Gartenanlagen), EV: 15.01.1997

Vetsch Barbara, Erbgemeinschaft (GE), an Politische Gemeinde Grabs, Grabs SG / Nr. 1425, Vorderdorf (3'448 m² Wiese), EV: 05.07.1991, 10.09.1999, 01.06.2007

Hilty Heinrich, Erbgemeinschaft (GE), an Erni Martin, Werdenberg SG / Nr. M51008, Alp Isisiz (5 Weide- und Gebäudenutzungsrechte an der Alp Isisiz), EV: 12.01.2006, 28.04.1971

Hess Petr, Werdenberg SG, an Ruser-Lerch Philip und Daniela, Willerzell SZ (ME zu ½) / Nr. 2185, Falkenweg 4 (Whs, 1'251 m² Gfl., Strasse, Gartenanlagen), EV: 31.01.2001

Gema-Immobilien AG, Walenstadt SG, an Ghilardi Michele, St. Moritz GR / Nr. S20347, Hochhausstrasse 4 (StWE-WQ 134/1000, 4 ½ Zi-Whg Nr. 3 im 1. Obergeschoss, Süd-Ost); Nr. S20354, Hochhausstrasse 4 (StWE-WQ 6/1000, Disponibelraum Nr. 3 im Untergeschoss) und Nr. M15166, Hochhausstrasse 4+4a (1/25 ME-Anteil an Nr. 2397, Tiefgarage, 398 m² Gfl., Wiese), EV: 11.08.2006, 19.04.2007

Blümel-Vetsch Johanna, Erbgemeinschaft (GE), an Frauscher Armin und Frauscher-González Cabrera Yoandra, Grabs SG (ME zu ½) / Nr. 199, Mühlbachstrasse 15 (510 m² Wiese, Gewässer), EV: 25.10.1999

Zivilstands-nachrichten

Trauungen

12.09. **Barmet Bruno**, von Eschenbach LU, in Grabs, Hochhausstrasse 1a und **Eggenberger Marlies**, von und in Grabs, Hochhausstrasse 1a, getraut in Grabs

12.09. **Sprecher Mathias**, von Chur GR, in Grabs, Postweg 5 und **Lippuner Mirjam**, von und in Grabs, Postweg 5, getraut in Grabs

19.09. **Eggenberger Werner**, von und in Grabs, Grabserberg, Schochenberg 2274 und **Z'graggen Sarah**, von Schattdorf UR, in Agno TI, getraut in Grabs

19.09. **Frommelt Wolfgang**, liechtensteiner Staatsangehöriger, in Grabs, Gakleinenweg 1 und **Hefter Priska**, von Olten SO, in Grabs, Gakleinenweg 1, getraut in Sargans SG

Geburten

02.09. **Rütimann Benjamin**, Sohn des Rütimann Peter, von Arni AG und Islisberg AG und der Rütimann Tamara, von Oberriet SG, Arni AG und Islisberg AG, in Grabs, Hugobühlstrasse 23, geboren in Grabs

16.09. **Zogg Manuela**, Tochter des Zogg Reto, von Grabs und der Zogg Regula, von Grabs und Alt St. Johann SG, in Grabs, Steffelisbunt 2524, geboren in Grabs

23.09. **Hasler Sonja**, Tochter des Gasenzer Peter, von Grabs und der Hasler Marianne, von St. Margrethen SG, in Grabs, Dorfstrasse 7, geboren in Grabs

Todesfälle

04.09. **Gabathuler Jakob**, geb. 05.05.1929, von Wartau SG, in Grabs, Oberer Erlenweg 6 (Aufenthalt im Pflegeheim Werdenberg), verheiratet mit Gabathuler geb. Mathis Nutina, gestorben in Grabs

08.09. **Bernegger geb. Bühler Elsbeth**, geb. 19.09.1919, von Grabs und Sennwald-Sax SG, in Grabs, Feldhofgasse 7, verwitwet von Bernegger Leonhard, gestorben in Grabs

10.09. **Hess Albert**, geb. 03.02.1945, von Bärenswil ZH, in Grabs, Rehweg 12, verheiratet mit Hess geb. Sprecher Ursula, gestorben in Krummenau SG

14.09. **Fuchs Frieda**, geb. 09.05.1926, von Wängi TG, in Grabs, Dorfstrasse 28, nicht verheiratet, gestorben in Grabs

Zivilstandsamt Werdenberg
Postfach, 9471 Buchs SG 1
Tel. 081 755 75 30 / Fax 081 755 75 31
e-mail: zivilstandsamt@buchs-sg.ch



In einem Haus kann
immer etwas passieren!

**Undichter Hahn? Verstopfte Leitung?
Rohrbruch? Zu kalt?**

Wir sind auch für Sie da, wenn andere schlafen!
Rund um die Uhr an 365 Tagen im Jahr.

Werdenstrasse 84 +86
CH-9472 Grabs
Tel. +4181 772 28 11

Lippuner

Energie- und Metallbautechnik

www.lippuner-emf.com

MC&O

Messmer Carrosserie & Oldtimer

Remo Messmer

Stütlistrasse 16

9472 Grabs

Tel 081 771 44 79

www.mc-o.ch

- Unfallreparaturen
- Scheiben ersetzen
- Reifen-Service und Verkauf
- MFK-Instandstellung
- Aluminium Verarbeitung
- Oldtimer Restaurationen
- Neuanfertigungen
- Spezialanfertigungen



SPITEX GRABS-GAMS

Natel 079 433 98 50

Telefon Büro 081 771 32 54

Fax 081 771 32 50

Homepage www.spitex-werdenberg.ch

Bürozeiten Stützpunkt Grabs

Mo. - Fr. 09.00 bis 11.00 Uhr

Sprechstunde

nach Vereinbarung in den Stützpunkten:

Staatsstrasse 59, 9472 Grabs

Schulanlage Hof, 9473 Gams

**MIT IHRER SOLIDARITÄT
UNTERSTÜTZEN SIE UNSERE
GEMEINSAME ORGANISATION**

Spenden- / Mitgliederkonti

Spitex-Verein Grabs

Post-Konto 90-14012-3

Spitex-Verein Gams

Post-Konto 90-10350-9



**BERATUNG, VERKAUF,
KAUF UND FINANZIERUNG VON
IMMOBILIEN**

SCHLEGEL & PARTNER AG

Fabrikstrasse 1 · CH-9472 Grabs

Telefon 081 750 38 00 · Telefax 081 750 38 08



Rii-Seez-Net

Einfach, günstig
und komfortabel
telefonieren über
das Kabelnetz.

T. 081 750 35 00

www.grabs.ch

ha R U

Immobilien & Treuhand
Postgebäude
9472 Grabs

Tel. 081 771 18 04
Fax 081 740 34 60
treuhand@haru.ch

Ihr starker Partner für

**Immobilien
Treuhand**

Erbrecht

www.haRU.ch



VETSCH

Bedachungen AG

Vetsch steht für:

**Kompetenz und Erfahrung
für Gebäudehüllen
in unserer Region**

Gewerbestrasse 2, 9472 Grabs, Telefon: 081 750 36 36, Telefax: 081 750 36 30
info@vetsch-bedachungen.ch, www.vetsch-bedachungen.ch



Das moderne Blockhaus

**Wir planen und bauen
Ihr Haus nach Mass.**

TISCHHAUSER AG

- INNENAUSBAU
- KÜCHEN
- MÖBEL

- WOHNHÄUSER
- ARCHITEKTUR
- AUSFÜHRUNG

Tel 081 740 59 10

9470 Buchs · Lagerstrasse 14

9472 Grabs · Oberstaudenweg



www.rubner.com

- Optimal AG
- eidg. dipl. Malermeister
- Ochsenandstr. 4
- 9472 Grabs

OPTIMAL

Telefon 081 740 65 15

Fax 081 740 65 16

E-Mail optimalag@optimalag.ch

www.optimalag.ch

Ihr Malerteam vom Ort



Schulrats- verhandlungen

Schulratswahlen vom 28. September 2008

Der Schulrat hat vom Ergebnis der Schulratswahlen vom 28. September 2008 Kenntnis genommen. Als Präsident wurde Diego Forrer bestätigt. Auch die beiden bisherigen Schulratsmitglieder Gertrud Weber und Robert Vetter wurden mit sehr guten Wahlergebnissen wieder gewählt. Neu im Schulrat Einsitz nehmen wird Hansueli Gantenbein, Mumpelin, welcher bereits im erster Wahlgang das absolute Mehr erreicht hat. Die gewählten Schulratsmitglieder danken den Stimmbürgern für den Vertrauensbeweis bestens.

Für die restlichen, noch zu besetzenden drei Schulratsmandate findet am 30. November 2008 ein zweiter Wahlgang statt.

Für die Geschäftsprüfungskommission der Schulgemeinde Grabs haben die Stimmbürgerinnen und Stimmbürger Monika Sormani (bisher), Michael Spirig (bisher), Nicole Rüeßegger (neu), Thomas Schwizer (neu) sowie Samuel Schapper (neu) gewählt.

Schulkinder mit individuellen Lernzielen

Der Schulrat Grabs hat zur Kenntnis genommen, dass in der gesamten Schulgemeinde derzeit sieben Schulkinder in den Leistungsfächern von der Notengebung zum Teil befreit werden müssen. Ihre Leistungen werden im Rahmen der integrativen Schulform durch die Schulischen Heilpädagogen mit einem schriftlichen Lernbericht bewertet.

Rückstellung der Schulpflicht

Auf Gesuch und mit einem ärztlichen Zeugnis bestätigt, wurde ein nach Grabs zugezogenes Kind um ein Jahr von der Kindergartenpflicht zurück gestellt. Generell kann festgehalten werden, dass sich bezüglich Kindertageeintritt gegenüber den Vorjahren nichts geändert hat und weiterhin rund 10 Prozent der Kinder mit einem ärztlichen Attest um ein Jahr zurück gestellt werden. Zudem ist im Kanton St. Gallen der Stichtag 31. Juli bereits seit fünf Jahren eingeführt und der Harmos-Artikel bezüglich der Einschulung im Kanton schon seit längerer Zeit umgesetzt.

Schulhausordnung Oberstufe

Auf Antrag der Oberstufenlehrkräfte hat der Schulrat der Ergänzung der Schulhausordnung Oberstufenzentrum Kirchbühl mit einem Kleiderartikel zugestimmt. Vor allem wird im neuen Artikel darauf hingewiesen, dass keine zu knappe Kleidung sowie keine Kleidungsstücke, die Gewalt, Suchtmittel, Sexismus und Rassismus

usw. andeuten oder propagieren, getragen werden dürfen.

Unerlaubter Aufenthalt auf dem Schulareal

Der Securitasdienst hat berichtet, dass sich sechs Jugendliche unerlaubterweise nach der Sperrzeit von 22.30 Uhr auf dem Schulareal Unterdorf aufgehalten haben. Die Namen der Jugendlichen wurden dem Schulrat gemeldet. Da gleichentags die dort gelagerte Sportmatte beschädigt wurde, bat man die Eltern der Jugendlichen um eine schriftliche Stellungnahme über den unerlaubten Aufenthalt ihrer Kinder sowie über die Beschädigung der Sportmatte.

In der Zwischenzeit liegen alle Stellungnahmen vor. Da kein Bezug auf die Beschädigung der Sportmatte hergestellt werden konnte, wurden die Jugendlichen gem. Art. 292 Strafgesetzbuch verwahrt. Im Wiederholungsfall hat der unerlaubte Aufenthalt auf dem Schulareal eine Geldbusse zur Folge.

Schülerzahlen Schuljahr 2008/09

Der Schulrat hat die Schülerzahlenstatistik per anfangs Schuljahr 2008/09 zur Kenntnis genommen. Daraus geht hervor, dass der Klassenschnitt im Kindergarten 20.1, in der Primarschule 22.0, in der Realschule 16.0 und auf der Sekundarstufe 19.9 Schulkinder pro Klasse beträgt.

Mit diesen doch relativ grossen Durchschnittsbeständen werden die Vorgaben aufgrund der kantonalen Gesetzgebung gut eingehalten.

Liegenschaftskommission

Unterhalt Kindergärten

Die Liegenschaftskommission hat in Absprache mit den Hauswarten die Liegenschaftsverantwortung der Kindergärten neu definiert. Neu wird Hauswart Heiri Vetsch für den Kindergarten Werdenberg Verantwortung zeichnen. Für die Kindergärten Verplut, Studen und Quader ist Hauswart Markus Eggenberger und für den Kindergarten Stülfi wie bisher Peter Eggenberger zuständig.

Gemeinsamer Reinigungsmiteinkauf

Der von Hauswart Heiri Vetsch organisierte zentrale Reinigungsmiteinkauf bewährt sich bestens und wird in dieser Form weitergeführt.

Anstellungsphilosophie

Weiter wurde von der Liegenschaftskommission festgestellt, dass sich die Philosophie eignet, wonach pro Schulanlage ein hauptverantwortlicher, mit Fachausweis ausgebildeter Hauswart angestellt ist.

Auch die Anstellung des Reinigungspersonals - welches nach effektiv geleisteten Stunden bezahlt wird - bewährt sich und soll in dieser Art beibehalten werden.

Innensanierung Schulhaus Quader

Die Baukommission „Innensanierung Quader“ in der Zusammensetzung von Schulratspräsident Diego Forrer, Schulrätin Ursi Dietsche, Schulrat Heiri Vetsch, Schulleiterin Susanne Künzli und Hauswart Markus Eggenberger hat zusammen mit Architekt Walter Schlegel ein Vorprojekt für die Innensanierung des Schulhauses Quader erarbeitet.

Dieses Vorprojekt wurde dem kant. Hochbauamt zur Stellungnahme unterbreitet. Dabei wurde auch vom Hochbauamt der Bedarf einer Sanierung erkannt. Entsprechende fachliche Empfehlungen des Hochbauamtes wurden in der Zwischenzeit in das Vorprojekt aufgenommen.

Ziel des Schulrates ist es nun, das Vorprojekt nochmals leicht zu modifizieren und danach dem Lehrkräfteteam Quader vorzustellen. Im Verlaufe des Jahres 2009 soll dann die Planungsphase vorangetrieben werden, so dass im Jahre 2010 den Stimmbürgerinnen und Stimmbürgern ein beschlussreifes Bauprojekt zur Abstimmung vorgelegt werden kann.

Fernwärmeleitung Schulhaus Quader - Pflegeheim

Die im Voranschlag 2008 geplante Investition „Fernwärmeleitung Schulhaus Quader - Pflegeheim“ wird im Verlaufe des Monats Oktober 2008 ausgeführt. Die Linienführung der Fernleitung erfolgt in Zusammenarbeit mit anderen Werken (Elektra, Tiefbau).

Die Projekt- und Bauleitung wurde durch den Schulrat Grabs an das Ingenieurbüro Eggenberger, Buchs, übertragen.

Sanierung Turnhalle Kirchbühl

Das vom Architekturbüro atm3, Grabs, ausgearbeitete Bauprojekt über die Sanierung der Turnhalle Kirchbühl ist vom Schulrat zustimmend zur Kenntnis genommen worden. Aufgrund erster Verhandlungen mit dem Gemeinderat wird ein Teil des Untergeschosses (Ringkeller), welches von der Schulgemeinde grundsätzlich nicht genutzt wird, durch die Politische Gemeinde mitfinanziert.

Eine detaillierte Kostenberechnung hat ergeben, dass die geplante Sanierung rund 2.65 Mio. Franken ausmachen wird. Da Investitionsvorhaben von über 2.0 Mio. Franken gemäss Kompetenzenregelung an der Urne zur Abstimmung gebracht werden müssen, hat der Schulrat als Datum der Urnenabstimmung den 08. Februar 2009 vorgesehen.

Gutachten und Antrag werden den Stimmbürgerinnen und Stimmbürgern anfangs Januar 2009 zugestellt. Zudem ist Mitte Januar 2009 eine Orientierungsversammlung über das Bauvorhaben vorgesehen.

24. Radball-Plausch-Turnier

21. / 22. November 2008

Ort:

Turnhalle Kirchbünt, Grabs

Organisation:



Infos und Anmeldungen bei

Roger Herde
Tel. 081 771 38 58

!!! Neu !!!

Anmeldungen über die Homepage:
www.radballplausch4u.ch.vu



08. / 09. November 2008

Ort:

Mehrzweckhalle Unterdorf

Organisation:

Männerriege Grabs
UHC Rangers Grabs-Werdenberg

Informationen bei:

Peter Bauert,
Tel. 081 771 41 97

Hans Sturzenegger jun.,
Tel. 081 771 34 28

Nächste Ausgabe des Grabser Gemeindeblattes:

Dienstag, 18. November 2008

Inserat- und Textannahme bis spätestens **Donnerstag, 06. November 2008 bei der Gemeinderatskanzlei**

Veranstaltungen Oktober

15. Evang.-Reform. Kirchgemeinde Grabs-Gams

19.00 Uhr, „Oase“ Gams: Meditation

17. Viehschaukommission

Viehschau

18. Viehschaukommission

Buuraobed

18. Skiclub Margelkopf

Holzete im Wiesli

18./19. Heimatbühne Werdenberg

Theateraufführung

19. Kath. Kirchgemeinde Buchs-Grabs

08.45 Uhr, BZ Gallus: Gallusfest (Messfeier mit Kirchenchor)

19. Evang.-Reform. Kirchgemeinde Grabs-Gams

09.30 Uhr: Gottesdienst mit Pfr. J. Bachmann

22. Evang.-Reform. Kirchgemeinde Grabs-Gams

12.00 Uhr, Rest. Rössli: Männerstamm

19.00 Uhr, „Oase“ Gams: Meditation

20.00 Uhr, Schulhaus Berg: Bibelstunde

22. Kath. Kirchgemeinde Buchs-Grabs

15.00 Uhr: kath. Pfarreiheim Buchs: Eltern-Kind-Gruppe; Auskunft Jutta Pacholleck (081 756 46 52)

24. Evang.-Reform. Kirchgemeinde Grabs-Gams

14.00 Uhr, KGH: Seniorennachmittag;



Aktivitäten Skiclub Grabs

29. / 30. November
Hütteneröffnung auf Gamperney

Einwohnerstand

am 30. September 2008

Einwohnerstand Total	6'809 *
davon Grabser Bürger	2'371
Niedergelassene	3'179
Wohnaufenthalter /	
Nebenniedergelassene	96
Ausländer	1'163 *

* inkl. 70 Kurz- und Wohnaufenthalter, Asylbewerber, vorläuf. Aufgenommene, Schutzbedürftige und Grenzgänger EG/EFTA.

Abholdienst Tel. 081 771 36 59 oder 081 771 69 20

24./25. Heimatbühne Werdenberg

Theateraufführung

25. Skiclub Grabserberg

Holzete und Hütteneröffnung im Skihaus Gamperfin (CM)

25. Männerchor Grabs

18.00 Uhr, Aula Kirchbünt: Herbstfest

25. Evang.-Reform. Kirchgemeinde Grabs-Gams

16.00 Uhr, KGH: Ehe-Wellness-Abend

26. Evang.-Reform. Kirchgemeinde Grabs-Gams

Taufsonntag
09.30 Uhr: Gottesdienst mit Pfr. M. Frey
19.00 Uhr: Abendgottesdienst

26. Kath. Kirchgemeinde Buchs-Grabs

10.30 Uhr, kath. Kirche Buchs: Kindergottesdienst

27. Elternbildung Werdenberg

20.00 Uhr, Kath. Pfarreisaal Buchs: Vortrag „Kindern geben was sie brauchen“, Referent: Max Feigenwinter

29. Mitenand Treff Buchs / Grabs

14.00 Uhr: Besuch bei der Feuerwehr Buchs (ab 5 Jahren); Anmeldung Tel. 081 756 72 13

30. Evang.-Reform. Kirchgemeinde Grabs-Gams

16.30 Uhr: Fiire mit Chliine



Skihaus Gamperfin

Ab Samstag, 25. Oktober 2008, ist das Skihaus Gamperfin wie folgt geöffnet:

Mittwoch - Freitag ab 12.00 Uhr
Samstag und Sonntag ganzer Tag
Altjahrs-/Sportwoche ganze Tage

Auskunft und Voranmeldung

Keller Ueli
25.10.2008 - 30.11.2008

Gasenzer Richard und
Hermann Ursula
03.12.2008 - 05.04.2009

Tel. Skihaus: 081 771 37 43

Tel. Hüttenwart: 079 681 85 20

SKICLUB GRABSERBERG

Der Vorstand

Veranstaltungen November

01. Skiclub Grabserberg

Herbst-Hauptversammlung im Skihaus
Gamperfin

01. Evang.-Reform. Kirchgemeinde Grabs-Gams und Kath. Kirche- gemeinde Buchs-Grabs

14.00 Uhr, evang. Kirche: ökum.
Erinnerungsfeier für die im letzten Jahr
verstorbenen Gemeindemitglieder mit
Pfr. J. Bachmann und P. Oehninger-Arens

01. Evang.-Reform. Kirchgemeinde Grabs-Gams

19.00 Uhr: Segnungsgottesdienst

02. Kath. Kirchgemeinde Buchs-Grabs

08.45 Uhr, BZ Gallus: Messfeier
zu Allerseelen

02. Evang.-Reform. Kirchgemeinde Grabs-Gams

Reformationssonntag
09.30 Uhr: Gottesdienst mit Abendmahl
mit M. Nägele; Mitwirkung: Kirchenchor

03. Landfrauen Grabs

Landfrauentreff mit Vortrag

05. Samariterverein Grabs

Vereinsübung, Tel. 081 771 39 04

05. Mitenand Treff Buchs / Grabs

14.00 Uhr, Schulhaus Berg: Kreatives
Werken mit Ton (ab 8 Jahren);
Anmeldung Tel. 081 756 08 54

05. Evang.-Reform. Kirchgemeinde Grabs-Gams

19.00 Uhr, BZ Gallus: Taizé-Gebet

06. Evang.-Reform. Kirchgemeinde Grabs-Gams

19.00-19.45 Uhr, Kirche: Singen
für Jedermann

07. Evang.-Reform. Kirchgemeinde Grabs-Gams

12.00 Uhr, KGH: Suppenzmittag

07. Kath. Kirchgemeinde Buchs-Grabs

15.30 Uhr, Stütlihus: Messfeier

08. Kath. Kirchgemeinde Buchs-Grabs

18.00 Uhr, BZ Gallus: Messfeier mit
Aufnahme Blauring und Jungwacht

08. Ornithologischer Verein Grabs

08.00 Uhr, MZG: Kaninchenvor-
bewertung

08. Werdenberger Buoramart

08. Grabser Chöre

20.00 Uhr, Kirche Grabs: Konzert

08./09. UHC Rangers und Männerriege

Unihockey Dorfturnier

09. Evang.-Reform. Kirchgemeinde Grabs-Gams

09.30 Uhr: Mitenand-Gottesdienst;
Mitwirkung: Cevi mit Jugendarbeiter
H. Egli

09. Trachtengruppe Werdenberg

13.00 Uhr, Aula Kirchbunt: Volkstüm-
licher Nachmittag

10./17./24. Elternbildung Werdenberg

20.00 Uhr, BZ Gallus: Kurs „Kindern
geben was sie brauchen“; Referent:
Max Feigenwinter; Anmeldung bis
03. November 2008, Tel. 081 771 73 49,
elternbildung_werdenberg@hotmail.com

11. Elternbildung Werdenberg

20.00 Uhr, kath. Pfarreisaal Buchs: Kurs
„Brauchen Kinder Märchen“; Referentin:
Caroline Capiaghi

12. Kath. Kirchgemeinde Buchs-Grabs

15.00 Uhr, kath. Pfarreiheim Buchs:
Eltern-Kind-Gruppe; Auskunft Jutta
Pacholleck (081 756 46 52)

14. Kath. Kirchgemeinde Buchs-Grabs

10.00 Uhr, Pflegeheim: Messfeier

16. Evang.-Reform. Kirchgemeinde Grabs-Gams

09.30 Uhr: Gottesdienst mit Pfr. M. Frey

18. Skiclub Grabserberg

Laufen (CM)

Alteisensammlung

Am **Donnerstag, 27. November 2008**
finden die Alteisensammlung statt.

Kühlhaus Grabserberg

Es sind wieder einige
Kühlfächer frei.
100 / 150 / 200 Liter,
ab CHF 5.00 pro Monat
Auskunft: 081 771 34 10

Skibörse Oktober 2008

Die Börse findet im Mehrzweckgebäude (Werkhof) am Marktplatz in Grabs statt. Der
Erlös geht an eine gemeinnützige Institution.

Skis - Snowboards - Helme - Zubehör - Kleider

Annahme	Freitag, 24. Oktober 2008	18.30 - 19.30 Uhr
Verkauf	Samstag, 25. Oktober 2008	09.00 - 10.30 Uhr
Auszahlung und Rückgabe	Samstag, 25. Oktober 2008	12.00 - 13.00 Uhr

Infos bei Susanne Manser, Tel. 081 740 61 37

vitaswiss
volks-gesundheit
Sektion Werdenberg

Gesund durch BEWEGUNG

Gymnastik und Fitness für Erwachsene

Schnuppern erwünscht, wir freuen uns auf Sie.
Schauen Sie vorbei- am besten gleich im
Turndress.

Wir turnen am Montag in der Turnhalle
Quader. 19.00 - 20.00 Uhr und 20.00 Uhr -
21.00 Uhr.

Bei Fragen geben die Turnleiterinnen gerne
Auskunft. Petra Näf, Tel. 081 756 24 63 und
Irma Hutter, Tel. 081 771 47 13

VOLKSTÜMLICHER NACHMITTAG



mit der
**Trachtengruppe
Werdenberg**

Wir freuen uns auf alle
Musikanten
Sänger, Jodler, Tänzer
Zuhörer und Zuschauer
Jung und Alt!

Sonntag, 9. November 2008
Aula Kirchbunt, Grabs
13.00 - 17.00 Uhr

Festwirtschaft ab 12.00 Uhr
Tombola



Wer Lippuner wählt,
setzt auf Individualität

Werdenstrasse 84 +86
CH-9472 Grabs
Tel. +4181 772 28 11

www.lippuner-emt.com

**Sind Sie mit nullachtfünfzehn Lösungen
zufrieden?**

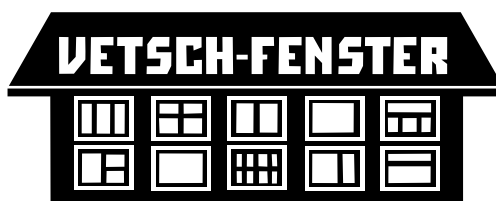
Ob Chromstahlverarbeitung oder Balkongeländer und
Zäune in Alu, Neubau oder Reparatur – bei Schlosser-
und Metallbauarbeiten setzen wir neue Massstäbe.

Lippuner

Energie- und Metallbautechnik

H. VETSCH AG

Schreinerei - Fensterbau
Gässli 2 9472 Grabs
Telefon 081/771 31 77
Telefax 081/771 45 14
info@vetsch-fenster.ch
www.vetsch-fenster.ch



**Ihr Fachbetrieb für Holzfenster,
Holz-Metallfenster
und Kunststoff-Fenster**

- Ihre Fenster werden von uns auftragsbezogen und auf Mass
fabriziert.
- Eine saubere und fachgerechte Montage wird durch unsere
Fenstermonteure garantiert.

Mehr Informationen erwünscht? Verlangen Sie unseren
Prospekt, oder rufen Sie einfach bei uns an.

GASENZER SCHREINEREI

Dorfstrasse 4 • 9472 Grabs
Tel./Fax 771 35 78

Massanfertigungen von Innen- und Aussentüren
Küchen – Schränken – Möbeln
Innenausbau – Parkettböden in Echtholz oder Laminat
auch demontierbar, geeignet für Mietwohnungen
Alle Reparaturen, vom Antikmöbel bis Glasbruch

**INNEN-
AUSSTATTUNG
BODENBELÄGE
VORHÄNGE
BETTWAREN
POLSTEREI**

FÜR SCHÖNES WOHNEN
AEMISEGGER
 STAATSTRASSE 9472 GRABS
 TELEFON 081 771 30 32

Spenglerei Sanitär
AG

KUBIK

9470 Buchs • Groffeldstr. 8 • Tel. 081 756 14 30

Der richtige Partner
rund ums Wasser...

**KOMPETENT
UND
ZUVERLÄSSIG**

Sanitäre Anlagen
Spenglerarbeiten
Blitzschutzanlagen

DER PROFI FÜR RENOVATIONEN, BERATUNG UND AUSFÜHRUNG



**WERNER
GANTENBEIN AG**

ZIMMERARBEITEN
INNENAUSBAU
BEDACHUNGEN

9472 GRABS • TEL. 081 771 22 97 • NATEL 079 681 22 97

**wir erstellen für sie eine
digitale farbberatung ihrer
hausfassade**

**dipl. malerpolier
lippuner monika**

spitalstrasse 25
9472 grabs
natel 079 282 85 80
e-mail lipp.lue.maler@bluewin.ch

LIPPUNER - LÜCHINGER

GMBH

malergeschäft

Wasser ist nicht nur zum Trinken da

Einweihungsfeier Brunnen und Wasserspiele beim Lukashaus

Zum 100 Jahre Jubiläum hat die Wasserversorgung in Zusammenarbeit mit dem Projekt LandschaftsSINNfonie auf dem Areal des Lukashauses einen Platz mit der Möglichkeit zum sinnlichen Erleben von Wasser geschaffen.

GH. - Wasser ist zum Trinken da. Und wofür noch? Zu ihrem runden Jubiläum setzte sich die Wasserversorgung zum Ziel, etwas Nachhaltiges zu schaffen, das Kindern und Jugendlichen die Bedeutung und die vielfältigen Verwendungsformen von Wasser erlebbar macht. Im öffentlich zugänglichen Areal des Lukashauses bot sich die Möglichkeit, einen neuen Trinkwasserbrunnen zu erstellen und die Lukashausquellen, die nicht mehr zur Trinkwasserversorgung genutzt werden können, so zu nutzen, dass mit Wasser-

spielen Erfahrungen der physikalischen Beschaffenheit gemacht werden können. Der neue Brunnen aus Sandstein erlaubt es jederzeit, seinen Durst mit kühlem Wasser zu stillen. Bei den ansprechend gestalteten Wasserspielen kann gepumpt, gestaut oder Wasser durch eine archimedische Spirale nach oben befördert werden.

Einweihungsfeier

Seit dem 20. September 2008 fliesst nun das Wasser und lädt Familien beim Spaziergang ein, auf dem schönen Platz neben dem Studner Kiesfang eine Pause einzuschalten. Die festliche Eröffnung begann mit der Würdigung der Vergangenheit der Wasserversorgung und deren Vertreter. Diese haben in den letzten hundert Jahren viele Leitungen, Quelfassungen und Bauten

erstellt, welche nachhaltig den Zweck der Versorgung der Gemeinde mit Trink- und Löschwasser garantieren. Der Gemischt Chor Grabs und Umgebung gratulierte mit passenden Liedern zum Jubiläum.

Wussten Sie schon, dass...

Zwei Realklassen von Grabs liessen sich einiges einfallen, um den Besuchern die Bedeutung des Wassers zu veranschaulichen. Hör- und Sehsinn und nicht zuletzt die Lachmuskeln wurden treffend angesprochen. Mit ihren erstaunlichen Behauptungen über Wasser zeigten sie, wie intensiv sie sich mit dem Thema beschäftigt hatten. Wussten Sie schon, dass in den Reservoirs der Wasserversorgung Grabs 2'800'000 Liter Wasser zur Verwendung bereitstehen?



Der Brunnen und die Wasserspiele konnte nur dank dem Entgegenkommen von verschiedenen Firmen erstellt werden, die mit Spenden oder Arbeitsleistungen zum Gelingen beigetragen haben.



Nach der Eröffnung wurden die Wasserspiele von gross und klein ausprobiert.



Ein weiterer öffentlicher Brunnen in Grabs soll ein Zeichen setzen für alle, die sich in den letzten 100 Jahren für die Belange des Wassers eingesetzt haben.



Zwei Schulklassen zeigten auf der Bühne, wie sie Wasser erleben und zeigten Erstaunliches über Wasser auf.



Hauptsache ein Dach
über dem Kopf?

Ja, aber nicht irgendeines! Lippuner setzt auf **PREFA-Dächer aus Aluminium**. Die Widerstandsfähigkeit macht sie auch bei extremen Witterungsverhältnissen schier unverwundbar. Zudem sind sie in Farbe und Form beinahe grenzenlos anpassbar. Ob Neubau oder Sanierung: Hauptsache ein PREFA-Dach.

Werdenstrasse 84 + 86
CH-9472 Grabs
Tel. +4181 772 28 11

www.lippuner-emf.com

Lippuner

Energie- und Metallbautechnik

Eggenberger Recycling AG



Telefon
081 771 25 25



Spitalstr. 50, 9472 Grabs, www.EggenbergerAG.ch

AGROLA Grabs

**Ihr Heizöltelefon
in der Region**



**Tagespreis
081 771 26 64**

079 415 98 73

Spitalstrasse 31,
Othmar Schmid, 9472 Grabs

agrolasg.ch

AGROLA
the swiss energy
Heizöl-Diesel-Benzin

Ihre Baupartner

NIEDERER
bauunternehmung

altstätten heerbrugg rebstein

VETSCH
bauunternehmung

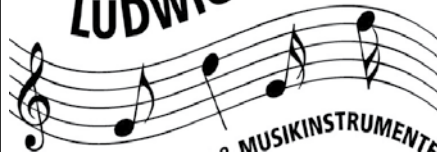
grabs

BÜCHEL
bauunternehmung

oberriet rüthi

vom HUKA-Baupool

LUDWIG ANGERER



MUSIKSCHULE & MUSIKINSTRUMENTE
GRABS www.musik-angerer.ch
Tel. 079/429 51 43
Stockenhofstr. 2



Malerbetrieb

Edi Schädler GmbH
Stockenhofstr. 7
9472 Grabs

Tel. 081 771 30 65
Fax 081 771 74 65
Mobile 079 681 82 92

VITA-MASSAGEN
Paul Steiner

Klassische-, Sport- und
Fussreflexzonen-Massagen
Wirbelsäulenbehandlungen, CM und Dorn
Kosmetische Fusspflege

Stütlistrasse 18, 9472 Grabs
Tel. 079 345 97 04

Termine nur gegen Voranmeldung

Neu: mit Krankenkassen-Anerkennung

ARCHITEKTUR
BAULEITUNG
BAUBERATUNG



WIR BAUEN ZUKUNFT
www.schlegel-hofer.ch

Schlegel+Hofer
Architekten



Herzliche Gratulation



07. November 1909
Mock-Gantenbein Ursula
Stütlihus, 9472 Grabs

15. November 1912
Vetsch-Eggenberger Anna
Stütlihus, 9472 Grabs

20. November 1912
Eggenberger-Müntener Margareth
Pflegeheim Werdenberg, 9472 Grabs

17. November 1917
Schwegler-Rüesch Margreth
Stütlihus, 9472 Grabs

05. November 1917
Lippuner-Fuchs Christian
Stütlihus, 9472 Grabs

16. November 1919
Eggenberger-Neuhäusler Magdalena
Stütlihus, 9472 Grabs

24. November 1920
Imholz-Lenherr Maria
Staatsstrasse 104, 9472 Grabs

21. November 1922
Bonadurer-Ragazzoni Walter
Stütlistrasse 25, 9472 Grabs

21. November 1922
Eggenberger Agatha
Stütlihus, 9472 Grabs

20. November 1923
Fuchs Anna
Winnenwis 2383, 9472 Grabserberg

26. November 1923
Stockhammer-Wöhs Eva Dr. med.
Bongertstrasse 9, 9472 Grabs

20. November 1924
Schlegel-Gibellini Walter
Stütlistrasse 5, 9472 Grabs

22. November 1924
Grässli-Senn Anna
Stütlihus, 9472 Grabs

26. November 1924
Ammann-Stump Lydia
Stütlistrasse 25, 9472 Grabs

28. November 1924
Eggenberger-Lippuner Katharina
Werdenstrasse 49, 9472 Grabs

25. November 1925
Candolo-Andretta Maddalena
Stütlihus, 9472 Grabs

29. November 1925
Zweifel-Vetsch Katharina
Stütlihus, 9472 Grabs

20. November 1927
Gantenbein-Eggenberger Ursula
Amatüe 2270, 9472 Grabserberg



Wir gratulieren allen im November geborenen
Mitbürgerinnen und Mitbürgern herzlich zum Geburtstag
und wünschen ihnen allen und ganz speziell unseren
vorstehenden Jubilarinnen und Jubilaren (80 und älter)
alles Gute und einen frohen Lebensabend.



Neue Schwimmkurse

nach den Herbstferien

NEU Wasserspielgruppe Picolino
NEU Elternkind Tartaruga

Entli Wassergewöhnung

Taucherli Aufbaukurs für Kaulquappen

Kaulquappen

Forellen

Kaulquappen

Nemo

Ort
Dauer
Kosten pro Kurs
Leiterinnen
Anmeldung

Lukashauss, Grabs

8 Lektionen à 50 Min. ca. 6–8 Teilnehmer pro Gruppe

CHF 150.00 (inkl. Hallenbadeintritt)

K. Tanno, K. Niederer, D. Lippuner (Lehrkräfte von swimsports.ch)

schwimmschule-werdenberg@bluewin.ch oder Tel. 077 420 76 27

Schwimmschule-Werdenberg.ch

ab 3,5 Jahren
ab 3 Jahren

ab 4 Jahren
ab 4 Jahren

Sa 15.00–16.00 Uhr 08. Nov. 08
Sa 16.00–17.00 Uhr 08. Nov. 08

Di 15.30–16.30 Uhr 04. Nov. 08
Do 15.30–16.30 Uhr 06. Nov. 08

Fr 15.30–16.30 Uhr 07. Nov. 08

Sa 13.00–14.00 Uhr 08. Nov. 08

Sa 13.00–14.00 Uhr 08. Nov. 08

Sa 14.00–15.00 Uhr 08. Nov. 08

Alpsennerei Höhi-Voralp

Das Sennenpaar Seppi und Marianne Schumacher bewirbt Sie noch gerne und verkauft würzig feinen Höhi-Alpkäse an den Wochenenden bis am 01. November.

Wir danken allen Kunden und Gästen für das Vertrauen und wünschen weiterhin alles Gute.



Möchten Sie Ihr Hobby "Wandern" in eine Freizeitbeschäftigung ausbauen? Sie erhalten nicht nur Anerkennung, sondern werden für Ihre Arbeit auch in bescheidenem Rahmen entschädigt.

Wir suchen für das Werdenberg, die Gemeinden Sennwald, Gams, Grabs, Buchs, Sevelen und Wartau eine(n)

Regionschef(in) für die Betreuung der Wanderwege

Wenn Sie also Freude am Wandern haben, ein wenig handwerkliches Geschick besitzen, mit einem Computer umgehen können und auch über einige Stunden Freizeit verfügen, dann melden Sie sich bitte beim Präsidenten Reinhard Kobelt, 071 994 22 55 / Email kobelt@sg-wanderwege.ch.

Männerchor Grabs

Herbstfest



„Im
Weinparadies“

Samstag, 25. Oktober 2008
Aula Schulhaus Kirchbunt, Grabs

Saalöffnung ab 18.30 Uhr
ab 19 Uhr: Nachtessen
ab 20.00 Uhr: Gesang und Theater:
„Weinhandlung Männer & Ton“
Drehbuch und Regie: Anni Forrer

Es wirken mit:
Trachtigallen, Verdunova-Band,
Männerchor Grabs

Eintritt Fr. 15.—

Ihr Käsespezialist der Region
über 150 Käsesorten



Molkerei Grabs

natürlich heimisch

Tel. 081 771 38 28, E-Mail: molkerei.grabs@bluewin.ch
www.molkereigrabs.ch

Raclette &
Fondueplausch i dr
Chällerstuba



Spitalstr. 57 / Grabs
Tel 081 771 60 27

St. Gallerstr. 20 / Buchs
Tel 081 756 15 58

Bildhauer
Grabmale
Brunnen
Skulpturen
Natursteine



www.GANTENBEIN-HOLZBAU.CH



A. GANTENBEIN HOLZBAU AG

ZIMMEREI • INNENAUSBAU • FASSADEN • BEDACHUNGEN

VORDERDORFSTR. 12, 9472 GRABS, TEL. 081 771 43 66, FAX 081 771 43 57

E-MAIL: INFO@GANTENBEIN-HOLZBAU.CH WWW.GANTENBEIN-HOLZBAU.CH

IHR FACHBETRIEB FÜR:

- INNENAUSBAU
- UMBAUTEN
- SCHREINERARBEITEN
- FASSADEN
- ETERNITFASSADEN
- HOLZFASSADEN
- BEDACHUNGEN
- DACHFENSTEREINBAU
- TREPPEN
- REPARATUREN ALLER ART

Elternbildung Werdenberg

**Vortrag / Kurs:
„Kindern geben
was sie brauchen“**

Es geht nicht darum, Kindern alles zu geben, was sie wollen. Es geht vielmehr darum, ihnen zu geben was sie brauchen. In seinem Vortrag befasst sich Max Feigenwinter mit der Frage: „Was brauchen Kinder und Jugendliche, damit sie sich entfalten und entwickeln können, damit sie das werden können, was sie zutiefst sind?“ In dem Vortrag werden Sie sich mit den existentiellen Bedürfnissen der Kinder und Jugendlichen auseinandersetzen. Zusätzlich werden Sie sich zusammen mit Max Feigenwinter fragen, was wir unseren Kindern und Jugendlichen geben wollen und müssen.

Der Vortrag findet am **27. Oktober 2008 um 20.00 Uhr** im katholischen Pfarreisaal in Buchs statt.

Vertiefend führt die Elternbildung Werdenberg zusammen mit Max Feigenwinter an drei aufeinander folgenden Montagen (10./17./24. November 2008, 20.00 Uhr, Galluszentrums Grabs) einen Kurs zu diesem Thema durch. In diesem Kurs werden Übungen und Gespräche helfen, Wege aufzuzeigen, damit wir im Erziehungsalltag sicherer werden.



Chlaus- und Weihnachtsmarkt Grabs

06. Dezember 2008

Wer hat wieder Interesse an
einem Stand?

Informationen unter:

Natel 079 389 48 49

Ueli Vetsch

Anmeldeschluss: 31. Oktober 2008

Gemeindeviehschau

Unsere Gemeindeviehschau findet am

**Freitag, 17. Oktober 2008,
ab 10.00 Uhr, auf dem Marktplatz**

statt. Die Auffuhr der Tiere erfolgt bis
spätestens 09.30 Uhr.

Die Einteilung der Kühe findet neu
nach Kalbedatum statt. Die Tiere wer-
den im Einmannsystem an der Latte
gestellt. Am Nachmittag kommentieren
und erklären Experten einen Rinder
Champion, die Kuh mit dem schönsten
Euter sowie die Miss aus den Abtei-
lungssiegerinnen.

Die Festwirtschaft auf dem Schauplatz
lädt alle zum Verweilen ein.

Buureobed

Der Buureobed findet am

**Samstag, 18. Oktober 2008,
um 20.00 Uhr, in der Aula Kirchbünt**

statt. Nach dem Rangverlesen und der
Verteilung der schönen Wanderpreise
unterhält Sie der Jodlerclub Bergfinkli
sowie eine Tanzmusik. Für das leibliche
Wohl sorgt eine Festwirtschaft.

Zu diesem traditionellen Anlass ist so-
wohl die bäuerliche als auch die nicht-
bäuerliche Bevölkerung freundlich ein-
geladen.

Aufruf an die Verkehrsteilnehmer

Verkehrsteilnehmer, welche am **Frei-
tag, 17. Oktober 2008**, die **Grabser-
bergstrasse** befahren, werden dringend
gebeten, auf den Viehtrieb Rücksicht zu
nehmen und ein **gemässiges Tempo**
einzuschlagen.

Weiterbildung des Gemeindepersonals

Infolge einer täglichen Weiterbildung ist
das Verwaltungspersonal der Gemein-
deverwaltung Grabs am **Freitag, 07.
November 2008** den ganzen Tag abwe-
send.

Die Büros am Lindenweg 4 bleiben
geschlossen. Im Rathaus wird durch
unsere Lernenden ein Minimalbetrieb
gewährleistet. Über den Telefonbeant-
worter (Tel. 081 750 35 00) kann in
Erfahrung gebracht werden, wann
und wem allfällige Todesfälle gemeldet
werden können.

Besten Dank für Ihr Verständnis.

Öffentliche Auflage

Gestützt auf Art. 16 und 26 des Gesetzes
über die Gewässernutzung (sGS 751.1)

**Wasserrechtskonzession
Reservoir „Grist“**

Öffentliche Auflage

07. Oktober bis 05. November 2008

Auflageort

Gemeinderatskanzlei, Rathaus, Grabs

Rechtsmittel

Allfällige Einsprachen wegen Verletzung
öffentlicher und privater Interessen sind
innert der Auflagefrist schriftlich an die
Gemeinderatskanzlei Grabs zuhanden des
Baudepartements (soweit sie sich auf die
Nutzung des Wassers beziehen) einzu-
reichen. Sie müssen eine Darstellung des
Sachverhalts, eine Begründung und einen
Antrag enthalten.

Gestützt auf Art. 5 Abs. 2 der eidg.
Waldverordnung (SR 921.01)

Rodungsgesuch Reservoir „Grist“

Öffentliche Auflage

07. Oktober bis 05. November 2008

Auflageort

Gemeinderatskanzlei, Rathaus, Grabs

Rechtsmittel

Allfällige Einsprachen gegen das Rodungs-
gesuch sind innert der Auflagefrist schrift-
lich dem Kantonsforstamt St. Gallen ein-
zureichen. Sie müssen eine Darstellung des
Sachverhalts, eine Begründung und einen
Antrag enthalten. Einspracheberechtigt ist,
wer ein eigenes schutzwürdiges Interesse
darlegt.

Unentgeltliche Rechtsberatung

Die Mitglieder des St. Gallischen An-
waltsverbandes der Regionen Rheintal,
Werdenberg und Sarganserland erteilen
auch dieses Jahr unentgeltliche Rechts-
beratung. Die Beratungsstelle will je-
dem Ratsuchenden die Möglichkeit
geben, auf unkomplizierte Art den
Ratschlag eines erfahrenen Anwaltes
einzuholen.

**Sprechstunden 2008 in
unserer Region**

**Buchs, jeweils am
Mittwoch von 15.00 - 18.00 Uhr**
10. Dezember

**Sargans, jeweils am
Montag von 15.00 - 18.00 Uhr**
03. November



Dies ist ein Herbsttag ...

Dies ist ein Herbsttag, wie ich keinen sah!

**Die Luft ist still, als atmete man kaum,
Und dennoch fallen raschelnd, fern und nah,
Die schönsten Früchte ab von jedem Baum.**

O stört sie nicht, die Feier der Natur!

**Dies ist die Lese, die sie selber hält,
Denn heute löst sich von den Zweigen nur,
Was von dem milden Strahl der Sonne fällt.**

(Christian Friedrich Hebbel, 1813-1863)

